

# Columbia Secondary School Newsletter

Septiembre-Octubre 2013  
Volumen 2do, Edición 1ro

Miriam Nightengale, *Principal*  
Lenice Nelson, *Assistant Principal*  
Dan Novak, *Assistant Principal*



M362 - CSS  
Columbia Secondary School  
for Math, Science & Engineering

## Fechas a Recordar

- ◆ **Venta de Biscochos**  
Viernes, 4 de octubre  
Esa mañana traiga donaciones a la OSS  
Para ser voluntario, contacte a:  
[poopsypu@yahoo.com](mailto:poopsypu@yahoo.com)
- ◆ **Reunión de PTA**  
Asoc. de padres  
Martes, 8 de oct., 6-7pm  
Biblioteca en el piso 3  
¡Todos los padres bienvenidos!
- ◆ **No hay clases**  
Lunes 14 de octubre  
Día de Cristóbal Colón
- ◆ **Celebración Hispana**  
Jueves, 17 de Octubre  
West Gym & Auditorio,  
5-8 pm
- ◆ **Conferencias de padres y maestros**  
-Escuela Media:  
Miércoles 23 de octubre  
5:30 - 8 pm  
-Escuela Secundaria:  
Jueves 24 de octubre  
5:30 - 8 pm  
-Escuelas Media y Secundaria  
Viernes 25 de octubre  
1-3 pm

## Redacción y Edición

*Diseño:* Michele Parrella  
*Editor:* Richard Rubin  
*Traducción:* Angela Peña y Katia Pereira

## Carta de nuestra Directora

Estimada Comunidad de CSS,

¡Bienvenidos a este nuevo año escolar! Han pasado tantas cosas este verano al mismo tiempo en que CSS entra en su año final de crecimiento con nuestra primera clase de alumnos del secundario graduándose.

A nuestro altamente talentoso grupo de maestros, hemos incorporado nuevos maestros maravillosos. En esta edición, tómese un momento y lea sobre ellos.

Sumando a los nuevos maestros, tenemos otras incorporaciones. Gracias al pedido hecho a través de *Friends of CSS* con la ayuda de padres persistentes, nos han otorgado \$150.000 en una beca de la Oficina de Consejero de la Ciudad Robert Jackson para mejorar la tecnología en el aula que incluye proyectores, nuevas pizarras *SmartBoards*, computadoras, y cámaras. Asimismo y en colaboración con la *Asociación de Padres* viene una

máquina para hacer tarjetas de identificación. El *Grupo de Liderazgo Escolar* continúa trabajando con la Oficina de Planificación Edilicia para asegurar que se remodelen los baños y que otras promesas se cumplan. El seguimiento nos condujo a la visita de Michaela Daniel de la Oficina de la Concejal Quinn para analizar caminos para incrementar nuestros ingresos. Y los *Friends de CSS* se reunieron con el decano de Columbia y con otros para seguir apoyando a la Consejera de Universidades y otros programas.

¡Tanto ha sucedido gracias a la participación de los padres! Por favor no deje de ofrecer su ayuda en las distintas organizaciones ante el llamado para voluntarios o para contribuciones y para su apoyo. Este parece ser un año increíble.

Sinceramente,

*Miriam Nightengale*

## CSS Da La Bienvenida a 11 Nuevos Maestros

Genevieve Aidala –Español para 7mo. y 8vo., Arte para 9no. y 10mo.  
Crecí en NYC y me gradué de la universidad de Michigan. Después de obtener mi maestría, dí clases en Brooklyn y en el norte del estado de NY. Me encanta viajar. Estudié en España. En mi último viaje visité a Machu Picchu y las Islas Galápagos en el Ecuador. Me gusta pintar y dibujar, tocar tambores y guitarra, hacer deportes y escuchar música. Además, puedo hacer malabarismo.

Valerie Aubry - Historia de EEUU para 7mo. y 8vo.

Me encantó estudiar historia y antropología en Amherst y obtener una



Izq. - der.: Amanda Robin, Alicia Crawford, Kristin Birchard, Genevieve Aidala, Darryl Joo, Valerie Aubry  
No presente: Jennifer Rose

maestría en estudios sociales en el Colegio de Maestros de Columbia. He enseñado historia en la secundaria en Woodlands y en la Academia de Danzas

del Bronx (una escuela intermedia del sistema de enseñanza pública). He entrenado a equipos ganadores de debates. Antes de ser maestra, trabajé como editora en *Oxford University Press* y *D.C. Health*. Me gusta charlar en francés y español, cantar, compartir tiempo con mi familia y bailar flamenco

**Dean Bethea - Inglés y Filosofía, 9no.** Este es mi segundo año como maestra de secundaria después de 25 años ejerciendo como profesor universitario. Espero utilizar mi experiencia académica universitaria para enriquecer la educación de los alumnos de CSS. Obtuve mi Doctorado en Filosofía en la Universidad de Tennessee después de completar mi tesis como erudito de Fullbright y becario de Tesis de la Comisión Alemana de Fullbright en la Universidad de Goettingen. Vivo en *East Harlem* desde el 2007, y disfruto de la música, el arte, la observación de aves y la jardinería.

**Kristen Birchard - Inglés, Estudios Sociales y Filosofía, 6to.** Asistí a la Universidad Colgate y tengo una maestría en educación del Hunter. Nací y crecí en el East Village y todavía vivo allí. Aunque no soy europea, crecí comiendo platos del este de Europa, y tomaba clases de baile ucraniano (es una larga historia, se pueden sentir en confianza en preguntar). Nuestra directora fue mi maestra de matemáticas en *Brooklyn Tech!*

**Alicia Crawford - Matemáticas, Ciencia e Ingeniería, 6to.** Yo he cambiado de carrera, encontrando mi pasión en la educación. Soy casada y tengo dos hijos: Will, graduado de *NYU*, y Tim quien cursa su tercer año en el *Manhattan College*. Disfruto de caminatas, trabajo en mi jardín y juego con mi perro. Graduada de *Barnard*. Me siento feliz de regresar a Columbia.

**Brandon Fremd - Biología, HS** Me siento contento de enseñar biología en nuestra comunidad. Antes de enseñar aquí, trabajé en un laboratorio de microbiología estudiando *HIV*, y

luego impartí biología en otras dos escuelas. Durante cada año escolar, he entrenado el equipo de baloncesto.



*izq. - der.: Pravin Kumar Jammula, Amanda Valenti, Brandon Fremd, Dean Bethea*

**Profesor Jay (Pravin Kumar Jammula) – Física, Química y Ciencias Informáticas, H.S.** Originalmente de la India, yo estude en CCNY, la Universidad de Washington (Seattle) y Columbia. Antes de ser un educador, trabajé para los comités asesores de Washington, D.C. e IBM. Cuando no me estoy jactando de mis estudiantes que entraron a Harvard, MIT y otras, estoy incitando a que cada padre y estudiante conduzca experimentos seguros y significativos en el hogar. Disfruto el senderismo, ciclismo, campamento y cocinar.

**Darryl Joo – Matemática, 6to** Soy un graduado reciente del programa de *NYC Teaching Fellow* donde me especialicé en Matemáticas. Originalmente de Corea del Sur, me convertí en ciudadano americano este año después de vivir en el norte de Nueva Jersey durante 17 años. Asistí a la Universidad Brandeis. Me interesa una gama de tópicos que comprende desde la política de Europa del Este hasta la expresión postmoderna. Espero inculcar el amor al aprendizaje en todos nuestros niños.

**Amanda Robin – Consejera de la Escuela Intermedia** Me siento muy feliz de unirme a la comunidad de CSS! Crecí en un suburbio de Nueva Jersey y fui a la Universidad de Wisconsin-Madison.

Me convertí en una *NYC Teaching Fellow* y enseñé español e italiano a estudiantes de la escuela secundaria. Me siento muy afortunada al estar en la posición de fomentar el autoestima de los estudiantes y influenciar la manera en que ellos se miran a sí mismos, el mundo, y a su lugar en él. Completé mi segunda Maestría en **Orientación psicopedagógica** y me considero una aprendiz de por vida.

**Jennifer Rose – Estudios Sociales, 6to & Historia de los EEUU, 9no** Crecí cerca de Philadelphia. Me enamoré de la ciudad de NY cuando me mudé aquí hace más de 12 años para ir a Marymount Manhattan College. Recibí mi *Máster* de Hunter College. Me gusta cantar y grabé las voces de coro para el disco de una banda de rock. También me gusta la fotografía y viajar. Espero ayudar a que los estudiantes se den cuenta que tienen una voz en el mundo.

**Amanda Valenti - Ingeniería y Física - Escuela Secundaria** Estoy muy entusiasmada de continuar mi carrera de enseñanza en CSS. Estudié ambas Física e Ingeniería Mecánica en la Universidad de Syracuse (Vamos Orange!) y procedí a obtener mi maestría en Teacher's College. Mi meta como educador ha sido siempre el de compartir mi amor de la materia con los estudiantes, y darles una buena base para las futuras materias de ciencias. Mi esposo y yo corremos maratones y triatlones y tenemos un hermoso hijo de 15 meses, y en nuestros tiempos libres.... Bueno, ¡tenemos un hijo de 15 meses!

## Sabía usted que...

- Estudiantes de CSS están ocupando más de 70 sillas en clases de la Universidad de Columbia este otoño?
- Hay estudiantes nuevos de CSS que han llegado recién de, Albania, Alemania, Dinamarca, los Emiratos Árabes, Italia, la República Dominicana, Sudáfrica y Suecia?